

BRUGERVEJLEDNING

TA INDOOR WAVE



Produktet opfylder kravene i forordningen
(EU) 2017/745 om medicinsk udstyr.

*inspire
joy of life*

Indhold

De anvendte mærkninger betydning	6
Indledning	6
Modeller	6
Indikationer / kontraindikationer	6
Modtagelse	7
Brug i overensstemmelse med formålet	7
Anvendelse	7
Tilpasning	8
Kombination med produkter fra andre producenter	8
Når kørestolen skifter bruger	8
Levetid	9
Grundstilling	9
Oversigt	10
Model INDOOR WAVE	10
Håndtering af elkørestol	11
Sikring af elkørestol	11
Funktionskontrol	11
Køreegenskaber	11
Bremser	11
Driftsbremse	11
Bremsning af kørestol	11
Nødopbremsning	11
Parkeringsbremsen	11
Aktivering af bremsen	12
Deaktivering af bremsen	12
Hovedafbryder til alle elektriske funktioner	13
Køre-/skubbefunktion	14
Indstilling til skubbefunktion	14
Indstilling til kørefunktion	15

Klargøring til brug	16
Kontrol inden kørsel	18
Batteriopladning	18
Styreboksens position	20
Funktionsbeskrivelse	20
Sving styreboksen ud på siden af armlænet	20
Armlænets position	20
Kontrol af låsefunktion	20
Benstøtter	21
Centerbenstøtte	21
Elektrisk højdejustering	22
Elektrisk opklapning af fodpladen	22
Højdejustering af fodplade	23
Delt benstøtte	23
Fodplader	23
Drejning af benstøtter til siden	24
Tilbagedrejning af benstøtter	24
Elektrisk justering af benstøttevinkel	25
Armlænene	26
Vippearmlæn	26
Opklapning af armlænene	26
Nedklapning af armlænene	26
Armlænets låsefunktion	27
Kontrol af armlænets låsefunktion	27
Flip-up armlæn	27
Opklapning af armlænene	27
Nedklapning af armlænene	27
Svingbart armlæn	28
Indsvingning af armlæn	28
Udsvingning af armlæn	28
DropDown beslag	28
Nedfældning af styreboks	28

Ryglæn	29
Ryglæn med elektrisk indstilling	29
Rygpude	29
Mekanisk justerbart ryglæn	30
Vinkeljustering via gastrykfjeder	30
Manuel rygindstilling	31
Sæde	32
Sædepuder	32
Indstilling af siddekomfort	32
Sædevip	33
Justering af elektrisk sædevip	33
Sædeløft	34
Nakkestøtte	35
Indstilling af nakkestøtte	35
Brug af nakkestøtte ved handicaptransport i køretøjer	35
Fastgørelse af tasker	35
Sikkerhedssele	36
Lys	37
Flytning og transport	38
På-/aflæsning	38
Ramper og lifte	38
Persontransport i motorkøretøjer	39
Transportsikring	39
Dahl-Docking-system	40
Dæk	41
Vedligeholdelse	41
Servicearbejde	41
Serviceplan	42
Hovedsikring	44
Lys	45
Kørels	45
Fejludbedring	46

Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	47
Ledsager	47
Udstigning fra elkørestolen	48
Opsamling af genstande	48
Kørsel på skråninger, stigninger eller skrånende kørebane	48
Forcering af forhindringer	48
Elektrisk anlæg	49
Befordring i offentlige transportmidler	49
Kørsel i offentlig trafik	50
Rengøring	50
Behandlet overflade	51
Desinficering	51
Reparation	52
Istandsættelse	52
Service	52
Reservedele	52
Anvisninger vedrørende længere brugspauser	52
Bortskaffelse	52
Anvisninger til brug for forhandleren	53
Programmering af køreegenskaber	53
Tekniske data	54
Dæktryk ved luftfyldte dæk	54
Rækkevidde	54
Køreegenskaber ved forcering af stigninger	54
Anvendte standarder	55
Specifikationer i overensstemmelse med ISO 7176-15 for model TA INDOOR WAVE	56
Yderligere tekniske data for model TA INDOOR WAVE	58
Forklaring til mærkaterne på elkørestolen	60
Forklaring til symbolerne på typeskiltet	61
Symbolforklaring til vaskeanvisningerne	62
SERVICEDOKUMENTATION	63
Ansvar / garanti	64
Garantibevis	65
Servicedokumentation ved overdragelse	65
Notater	66

DE ANVENDTE MÆRKNINGERS BETYDNING

Sikkerhedsanvisninger på farvet baggrund skal altid følges!

-  Dette symbol står for anvisninger og anbefalinger.
- [] Henvisning til et billednummer.
- () Henvisning til et funktionselement i et billede.

INDLEDNING

Læs dette dokument før første ibrugtagning, og ret dig efter det.

Børn og unge bør eventuelt læse dette dokument før første køretur sammen med forældre eller en tilsynsførende eller ledsager.

Denne brugervejledning skal gøre dig fortrolig med håndteringen af elkørestolen samt forebygge uheld.

-  De illustrerede udstyrsvarianter kan afvige fra din model.

Derfor er der også angivet kapitler med optioner, som muligvis ikke er relevante for din individuelle elkørestol. I bestillingsformularen til din elkørestol finder du en liste over ekstraudstyr og tilbehørsdele, som kan leveres.

Synshandicappede brugere finder PDF-filerne med udvidede oplysninger om vores produkter på vores website under:

< www.ta-service.dk >.

-  Kontakt din forhandler, hvis du har spørgsmål.

Alternativt kan brugere med synshandicap få en hjælper til at læse teksten i dokumentationsmaterialet højt.

Hold dig opdateret vedrørende produktsikkerheden og mulige tilbagekaldelser af vores produkter på vores hjemmeside:

< www.ta-service.dk >.

Vi har udviklet en elkørestol, som opfylder de tekniske og lovmæssige krav til medicinsk udstyr. Hvis der på trods af dette alligevel skulle opstå en alvorlig hændelse, bedes du skrive til os på vores e-mail-adresse < ta-service@ta-service.dk > og kontakte Lægemiddelstyrelsen.

MODELLER

Denne betjeningsvejledning er gældende for følgende model:

Model TA INDOOR WAVE

INDIKATIONER / KONTRAINDIKATIONER

Søg straks læge ved allergiske reaktioner, rødmen og/eller tryksteder ved brug af elkørestolen.

For at undgå kontaktallergier anbefaler vi kun at benytte elkørestolen med tøj på.

Din elkørestols mange af funktioner gør, at den kan bruges ved væsentlig til fuldt udpræget, begrænsning af mobiliteten/evnen til at gå ved strukturelle og/eller funktionelle skader på de nedre ekstremiteter (bl.a. amputation, ulykkesskader, muskuloskeletale/neuromuskuloskeletalt betingede bevægelsesforstyrrelser f.eks. på grund af:

- lammelser,
- tab af lemmer (benamputation),
- defekt/deformationer af lemmer,

- ledkontrakturer/-skader,
- andre sygdomme.

Ved den individuelle produktanskaffelse skal man desuden være opmærksom på den handicappedes fysiske og psykiske tilstand, alder samt de personlige boligforhold og de personlige forhold.

Enhver produktanskaffelse bør i det enkelte tilfælde kontrolleres, afprøves ved den faguddannede person (rådgiver for medicinsk udstyr, genoptræningsrådgiver m.m.) og tilpasses til de individuelle forhold, som opstår af det definerede sygdomsbillede. Hertil hører også, at personer med problematikker, som er angivet i kontraindikationerne, i det enkelte tilfælde kan påvirke den kognitive, karakteristiske og fysiske evne til at betjene et af de modeller, som er angivet i modellisten.

Elkørestolen må ikke anvendes ved:

- Kognitive begrænsninger og mental retardering, som udelukker en selvstændig brug af elkørestolen.
 - Blinde personer og personer med begrænset synsevne, som ikke kan kompenseres ved hjælp af synshjælpemidler eller andre hjælpemidler og som fører til begrænsninger i hverdagen.
 - Påvirkning af medicin med negativ indvirkning (drøftelse med læge eller farmaceut).
 - Forhold, som udelukker en selvstændig brug af styringen.
 - kraftige balance- og/eller sanseforstyrrelser.
 - Manglende evne til at sidde ned.
 - Nedsat knogletæthed.
-  Spørg din læge, terapeut eller autoriserede forhandler vedrørende disse og yderligere risici ved din elkørestol.

MODTAGELSE

Alle produkter gennemgår en kvalitetskontrol på fabrikken og emballeres i særlige papkasser.

-  Vi vil imidlertid bede dig om at kontrollere elkørestolen for eventuelle skader, som er optrådt under transporten straks efter modtagelsen – helst mens transportøren er til stede.
-  Emballage bør opbevares, hvis kørestolen på en senere tidspunkt skal sendes retur

BRUG I OVERENSSTEMMELSE MED FORMÅLET

Elkørestolen er beregnet til personer med manglende gavevne til indendørs brug og lejlighedsvis korte ophold udendørs.

ANVENDELSE

Anvend ikke elkørestolen uden monterede benstøtter og armlæn!

Elkørestolen tjener udelukkende til transport af en siddende person. – Den er ikke beregnet til andre former for træk- eller transportbelastninger.

Elkørestolen skal bruges på et jævnt, fast underlag og kan bruges på følgende måde:

- indendørs (f.eks. i boliger, daginstitutioner)
- anvendelse i det fri (f.eks. stier med fast underlag i parker).
- Udsæt aldrig elkørestolen for ekstreme temperaturer og skadevoldende miljøforhold som f.eks. stærkt sollys, ekstrem kulde og saltvand.

- Sand og andre smudspartikler kan sætte sig fast i de bevægelige dele og bewirke, at de ikke fungerer.

Elkørestolen har rige muligheder for tilpasning til individuelle kropsmål og behov.

Nationale forskrifter kan forhindre, at elkørestolen kan medtages i bus, tog og lufttrafik.

-  Forhør dig om mulige begrænsninger hos dit transportselskab.
-  Få afklaret de specifikke transportbetingelser med dit flyselskab inden flyreisen samt de lovbestemmelser vedrørende lufttransport, som gælder hhv. i dit oprindelsesland og på din feriedestination.

Brug kun elkørestolen i overensstemmelse med specifikationen og grænseværdierne, som er angivet i kapitel *Tekniske data* på side 54.

TILPASNING

Få principielt tilpasnings-, indstillings- eller reparationsarbejde udført af en autoriseret forhandler.

Elkørestolen giver tilpasningsmuligheder til individuelle kropsmål. Inden ibrugtagelse bør din autoriserede forhandler foretage en tilpasning af elkørestolen og instruere dig i elkørestolens funktioner. I den forbindelse tages der hensyn til brugerens fysiske begrænsninger samt til i hvilke omgivelser elkørestolen hovedsagligt skal anvendes. Kontrollér inden ibrugtagelse, at din elkørestol fungerer upåklageligt.

Såfremt din forhandler udfører en redigering/opdatering eller væsentlige forandringer af din elkørestol uden brug af originale reservedele, medfører dette eventuelt, at din elkørestol bringes i omsætning på ny.

Dette betyder, at din forhandler evt. skal foretage nye overensstemmelsesvurderinger og risikoanalyse.

-  Vi anbefaler en regelmæssig kontrol af elkørestolens tilpasning med henblik på at sikre den optimale funktion også ved forandringer i brugerens sygdoms-/handicaptilstand på lang sigt. Specielt hos børn og unge anbefales det at foretage en tilpasning hver 6. måned.
-  Vi anbefaler regelmæssig lægeundersøgelse for at sikre den aktive deltagelse i offentlig trafik.

KOMBINATION MED PRODUKTER FRA ANDRE PRODUCENTER

Enhver kombination af din elkørestol med komponenter, som ikke er leveret af os, udgør generelt en forandring af din kørestol. Kontakt din autoriserede forhandler for at høre, om producenten har godkendt kombinationen.

NÅR KØRESTOLEN SKIFTER BRUGER

Grundet kørestolens modulopbygning er den egnet til ombygning til en ny bruger af kørestolen. Før elkørestolen tages i brug igen, skal der altid foretages et komplet eftersyn.

-  De hygiejniske foranstaltninger, der er nødvendige for genanvendelse, skal gennemføres efter en valideret hygiejneplan, og skal omfatte desinficering.

Servicevejledningen, som er bestemt til den autoriserede forhandler, informerer om din elkørestols genbrug og genanvendelighed.

LEVETID

Vi antager, at produktet har en forventet gennemsnitlig levetid på 5 år, såfremt produktet anvendes til det tilsigtede formål, og samtlige krav med hensyn til vedligeholdelse og service overholdes. Produktets levetid afhænger af såvel anvendeshyppighed, anvendelsesmiljø samt plejen af produktet. Ved hjælp af reservedele er det muligt at forlænge produktets levetid. Reservedele fås som regel i op til 5 år, efter at produktionen er ophørt.

Den oplyste levetid er ikke et udtryk for garantiperioden.

GRUNDSTILLING

Ved nedad- eller opadgående terræn og forhindringer må der kun køres i sæde-
højdeindstillingens, rygvinklens og sæde-
vippets grundposition.

Med grundposition menes følgende:

- Hvis dette ikke overholdes, kan der være risiko for at stolen vælter.
- Sædevip i vandret position (dog maks. 10°).
- Sædehøjde i nederste position

OVERSIGT

Model INDOOR WAVE

Oversigten viser elkørestolens vigtigste komponenter og betjeningsanordninger.

Pos. Betegnelse

- (1) Nakkestøtte
- (2) Ryglæn
- (3) Armlæn
- (4) Siddepude
- (5) Lægplade
- (6) Fodplade
- (7) Antitip hjul
- (8) Håndtag til skift mellem køre-/skubbe-funktion
- (9) Styreboks
- (10) Forlys
- (11) Drivhjul
- (12) Armlænets låsehåndtag
- (13) Typeskilt
- (14) Svinghjul
- (15) Skjold
- (16) Baglys



HÅNDTERING AF ELKØRESTOL

Sikring af elkørestol

Elkørestolen skal sikres på følgende måde, så den ikke triller utilsigtet:

1. Drej håndtag til skift mellem køre-/skubbefunktion i begge sider så håndtag sidder langs fremadrettet køreretning.
2. Sluk for kørestolen på styreboksen.

Funktionskontrol

Inden enhver ibrugtagning skal elkørestolens funktionsdygtighed og sikkerhed kontrolleres.

 Se kapitlet < Kontrol inden kørsel >.

Køreegenskaber

Hastighed og kørselsretning bestemmes dels af dig selv under kørsel ved brug af joystick, og dels af den indstillede maksimale tophastighed på din kørestol.

BREMSE

Brems din elkørestol forsigtigt og rettidigt. Dette gælder især foran personer og ved kørsel ned ad bakke!

Driftsbremse

Motorerne fungerer elektrisk som motorbremse, og bremser elkørestolen jævnt og uden ryk, indtil den holder stille.

Bremsning af kørestol

Før joysticket langsomt bagud til startpositionen (nulstilling) for at bremse kørestolen blidt.

Nødopbremsning

 Kørestolen standser hurtigt ved at føre joysticket i modsat retning.

Parkeringsbremsen

Parkeringsbremserne virker kun, når håndtaget til skift mellem køre-/skubbefunktion for begge motorer er vippet til positionen for kørefunktion.

 Parkeringsbremserne løsner sig automatisk, når joysticket bliver aktiveret.

Aktivering af bremser

Elkørestolen må ikke kunne skubbes med aktiverede bremser.

Ved aktivering af joystick i fremadgående retning kører elkørestolen i ring, hvis kun ét håndtag står på kørefunktion. – Fare for ulykker på grund af manglende manøvre-dygtighed!

For at aktivere bremserne skal håndtaget køre-/skubbefunktion på begge sider svinges fremad indtil stopanslaget til kørefunktion [1].

- Brugen af disse håndtag er beregnet til at blive betjent af ledsagere.
- Følg anvisningerne i kapitlet *Parkeringsbremsen* på side 11.

Deaktivering af bremser

Forflytning til/fra elkørestolen må kun ske, når elkørestolen er slukket og håndtaget til skift mellem køre-/skubbefunktion i begge sider står på kørefunktion!

Ellers kan en utilsigtet berøring af joystick-et (køre-/styrehåndtaget) sætte elkørestolen i gang! – Fare for uheld!

For at deaktivere bremserne skal håndtaget til skift mellem køre-/skubbefunktion i begge sider drejes 90° ud imod hjulene til skubbefunktion. [2].

- Brugen af disse håndtag er beregnet til at blive betjent af ledsagere.
- Følg anvisningerne i kapitlet *Parkeringsbremsen* på side 11.

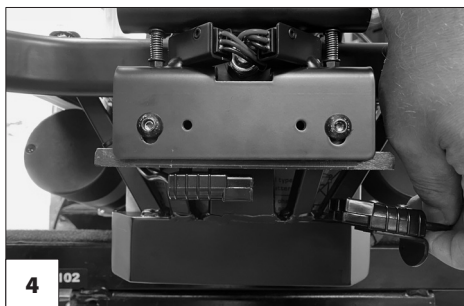


Hovedafbryder til alle elektriske funktioner

Alle TA Service kørestole, som er produceret efter 26/5 2021 er som standard forsynet med en hovedafbryder til alle elektriske funktioner, også kaldet et Flightkit [3].

På Flightkittet kan man kan afbryde alt strømmen til kørestolen ved at demontere nøglen i Flightkittet [4].

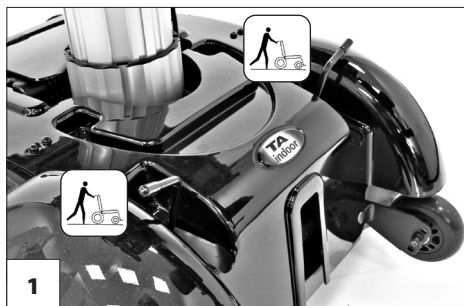
Dette anvendes når man skal have sin kørestol med et fly, eller hvis man ønsker at tyverisikre sit produkt, ligesom det udgør en ekstra sikkerhed i produktet, at alt strømmen kan afbrydes.



Køre-/skubbefunktion

Elkørestolen må kun indstilles til skubbefunktion eller skubbes med henblik på rangering eller i nødstilfælde, når den holder stille, dog ikke på strækninger med fald/stigninger.

- ☞ Ved skubbefunktion er de elektromagnetiske bremses slået fra.
 - Elkørestolen kan således kun bremses ved skift til kørefunktion.
- ☞ Tag fat i ryglænsbeslaget på højde med armlænene for at manøvrere med elkørestolen.



Indstilling til skubbefunktion

1. Sluk kørestolen på styreboksen.
 - ☞ Se brugervejledningen < Styreboks >.
2. Udløs bremserne [1].
 - ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Deaktivering af bremses* på side 12.

Elkørestolen kan nu skubbes.

Indstilling til kørefunktion

1. Aktivér bremserne [2].
 - 👉 Følg anvisningerne i kapitlet *Aktivering af brems* på side 12.
2. Tænd for styreboksen.
 - 👉 Se brugervejledningen < *Styreboks* >.

Nu kan elkørestolen køre.



KLARGØRING TIL BRUG

For at gøre elkørestolen klar til brug, skal følgende anvisninger udføres i den nævnte rækkefølge.

- ➡ Oplad batterierne via styreboksen inden første tur.

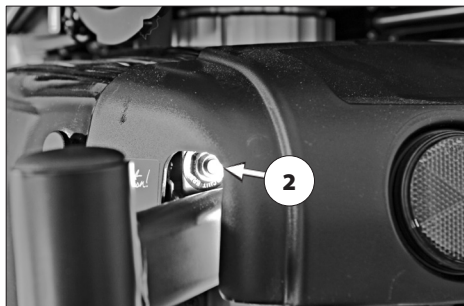
1. Klargøring til kørsel.

Indstil motorerne til kørefunktion [1].
– Husk at aktivere bremserne.

- ➡ Se kapitlet *Aktivering af bremses* på side 12.

2. Kontrollér termosikringens (2) position.

- ➡ Termosikringen (2) skal være trykket ind.



3. Kontrollér styreboksens position.
- ☞ Sving styreboksen fremad og ind for normal kørefunktion, indtil du kan mærke stopanslaget [3].
4. Tænd på styreboksen
 - ☞ Tryk på tænd-/sluk-tasten (4) på styreboksens.
 - ☞ Se brugervejledningen < Styreboks >.



Kontrol inden kørsel

Inden kørsel bør følgende kontrolleres:

- 🔊 Batteriets opladningstilstand.
- 🔊 Indstillingen af den forvalgte maksimale hastighed.
- Se brugervejledningen < Styreboks >.

Batteriopladning

Stik ikke andre genstande i ladestikket end batteriopladningsstikket. – Fare for kortslutning!

Batterier må kun oplades i tørre rum.

Beskyt batteriopladeren mod varme, fugt, dryp- og stænkvand samt stødpåvirkninger, da opladeren indeholder netspænding. – Fare for kortslutning samt livsfare!

Sørg for, at opladeren altid får nok luft (dæk den ikke til), så det er muligt at aflede den varme, der opstår. – Der er risiko for brand!

Stil batteriopladeren på et fast underlag, når du vil lade batterierne op.

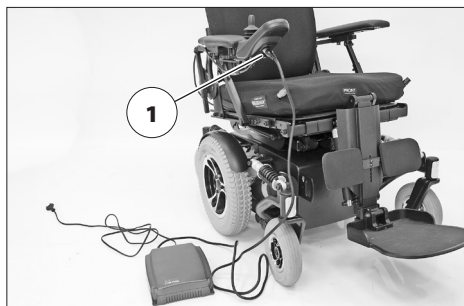
Undgå at stille batteriopladeren på kørestolens sæde, når den skal oplade.

🔊 Følg brugervejledningen til batteriopladeren ved opladning.

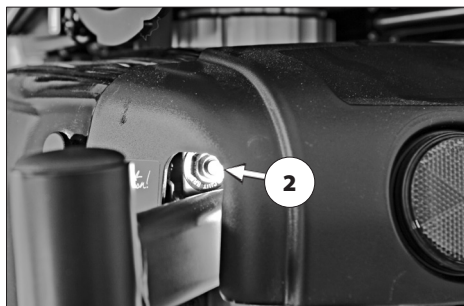
1. Parkér elkørestolen i sikret tilstand.

🔊 Følg anvisningerne i kapitlet *Sikring af elkørestol* på side 11.

2. Sæt stikket fra opladeren i ladestikket på styreboksen (1).



3. Tænd for batteriopladeren/sæt strømstikket til batteriopladeren i en passende stikkontakt.
👉 Opladningsprocessen er sat i gang.
- 👉 Opladningsprocessen vil ikke gå igang hvis termosikringen er slået fra (2)!
4. Afbryd forbindelsen mellem batteriopladeren og strømnettet, når opladningsprocessen er afsluttet, og træk stikket fra batteriopladeren ud af lade-
stikket på styreboksen.



Styreboksens position

Sving styreboksen fremad og ind, for normal kørefunktion [1].

Funktionsbeskrivelse

En detaljeret beskrivelse af trykknapper og symboler findes i brugervejledningen < *Styreboks* >.

Sving styreboksen ud på siden af armlænet

Stik ikke hænderne/armene ind imellem komponenterne. – Risiko for at komme i klemme!

Med svingbeslaget [1], kan man svinge styreboksen ud på siden af armlæne [2]:

Derved bliver det f.eks. muligt:

- at køre tættere på et bord.

Armlænets position

Fare for ulykke ved kørsel med armlæn i lodret eller bagud vendt tilstand!

For kørefunktionen svinges armlænene ned og låses fast [3].

Kontrol af låsefunktion

Kontrollér låsefunktionen ved at løfte kortvarigt op i armlænet.

- ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Kontrol af armlænets låsefunktion* på side 27.



BENSTØTTER

Inden indstigning skal elkørestolen sikres mod at rulle utilsigtet væk.

- 🔧 Følg anvisningerne i kapitlet *Sikring af elkørestol* på side 11.

Centerbenstøtte

For at gøre det nemmere for brugeren at stige ind og ud kan fodpladen [1] eller fodpladerne [2] klappes op [3]+[4].

- 🔧 Pas på, at fingrene ikke kommer i klemme!
- 🔧 Inden kørsel skal fodpladen klappes ned igen [1].



Elektrisk højdejustering

Man må ikke have hånden ved de bevægelige dele på benstøtten når denne bruges. – Fare for at komme i klemme!

Placer fødderne på fodpladen, inden benstøtten køres ned. – Risiko for at komme i klemme!

Sørg for, at benstøtterne har tilstrækkelig afstand til jorden!

 Mulighed for beskadigelse af underfladen på grund af påsatte benstøtter!

Benstøtten kan elektrisk justeres fra styreboksen i længden, eller i kombination af længde og vinkel [1]+[2].

 Se brugervejledningen < Styreboks >.

Elektrisk opklapning af fodpladen

Grib aldrig ind i justeringsmekanismen med den frie hånd, når fodpladen klappes op. – Fare for at komme i klemme!

Vær opmærksom på føddernes vinkel, når fodpladen klappes op. – Risiko for tilskadekomst!

Fodpladen kan fra styreboksen køres op og ned. Før fødderne sættes på fodpladen skal denne være kørt helt ned. Dvs. at funktionen på ingen måde må bruges til at justere vinkel på fodpladen med [3]+[4].

 Se brugervejledningen < Styreboks >.



Højdejustering af fodplade

Tag aldrig fat i justeringsmekanismen eller under fodpladen med den frie hånd under højdejustering af fodpladen. – Fare for at komme i klemme!

Sørg for, at benstøtten og fodpladen har tilstrækkelig afstand til jorden!

🔊 Beskadigelser af underlaget er en risiko, når benstøtten eller fodpladen sættes ned!

For at indstille benstøtten i højden skal den løftes / sænkes [1] til det ønskede niveau ved hjælp af styreboksen.

🔊 Se brugervejledningen < Styreboks >.

Delt benstøtte

De delte benstøtter [1] kan elektrisk justeres i vinklen. Desuden kan de svinges ud til siden og tages helt af.

Fodplader

For at lette ind- og udstigning af kørestolen, kan fodpladerne (3) klappes op [2] og eller benstøtterne svinges ud til siderne.

- 🔊 Pas på, at fingrene ikke kommer i klemme!
- Begge fødder fjernes fra fodpladerne.
- 🔊 Inden kørsel skal fodpladerne klappes ned igen [1].

Opklapning af fodplader

Fjern fødderne for opklap af fodpladerne [2].



Drejning af benstøtter til siden

For lettere flytning til/fra elkørestol og mulighed for at køre tæt på f.eks. et skab, en seng, et badekar og lignende kan benstøtterne svinges ud til siderne [1].

- Slå fodpladerne op, så benstøtterne kan svinges væk.
 - 🔊 Følg anvisningerne i kapitlet *Fodplader* på side 23.
- Træk eller tryk derefter det tilhørende låsehåndtag (2) bagud, og sving den tilhørende benstøtte ud til siden [1].

Tilbagedrejning af benstøtter

For at dreje benstøtterne tilbage skal de drejes fremad, indtil det tydeligt høres, at de falder på plads [3].

- 🔊 Når det tydeligt høres, at benstøtterne er svinget ind, skal låsefunktionen kontrolleres.
- 🔊 Følg derefter anvisningerne i kapitlet *Fodplader* på side 23.



Elektrisk justering af benstøttevinkel

Man må ikke have hånden ved de bevægelige dele på benstøtten, når denne bruges. – Fare for at komme i klemme!

For at indstille benstøttens vinkel skal den løftes [1] / sænkes [2] til det ønskede niveau ved hjælp af styreboksen.

☞ Se brugervejledningen < *Styreboks* >.



ARMLÆNENE

Undlad at bruge armlænene [1] til at bære eller løfte elkørestolen i.

Med fare for ulykke må man ikke køre med armlæn i lodret eller bagud rettet position [4]!

Vippearmlæn

Opklapning af armlænene

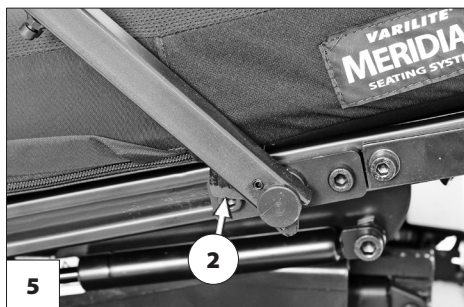
For at slå armlænene op trykkes lås (2) ind og armlænet kan føres op [3].

- Der er øget fare for ulykker, hvis armlænet svinges om bagud [4], især ved styremanøvrer!

Nedklapning af armlænene

For at klappe armlænet ned sættes armlænet på låsebolten [5], indtil du kan høre, at lås (2) går i hak.

- Bemærk klemmestedet mellem armlænsstangen og låsebolten!



Armlænets låsefunktion

Bemærk fare for at komme i klemme, når armlænet sættes på låsebolten!

For kørefunktionen svinges armlænene fremad og ned [1].

Kontrol af armlænets låsefunktion

Kontrollér låsefunktionen ved at løfte kortvarigt op i armlænet.

- 🔊 Følg anvisningerne i kapitlet *Nedklapning af armlænene* på side 26.
- 🔊 Kontrollér den pågældende låsefunktion ved at trække i armlænet, når du har hørt, at det er gået i hak.

Flip-up armlæn

Opklapning af armlænene

Skub armlænet bagud for at klappe det op [2].

- 🔊 Der er øget fare for ulykker, hvis armlænet klappes om bagud [3], især ved styremanøvrer!

Nedklapning af armlænene

Før armlænet ned til stopskruen [2].

- 🔊 Bemærk klemmestedet i svingområdet samt mellem armlænsstangen og stopskruen!



Svingbart armlæn

Når armlænet svinges tilbage til grundpositionen, må der ikke gribes ind i sakseområdet. – Risiko for at komme i klemme!

Indsvingning af armlæn

1. Løsn armlænets italienergreb (1) for at svinge armlænet ind [2].
2. Spænd italienergrebet (1) fast igen, når armlænet [2] er på plads.

⚠ Der er øget fare for ulykker, især ved styremanøvrer!

Udsvingning af armlæn

1. Løsn armlænets italienergreb (1) for at svinge armlænet ud [3].

⚠ Der er øget fare for ulykker, især ved styremanøvrer!

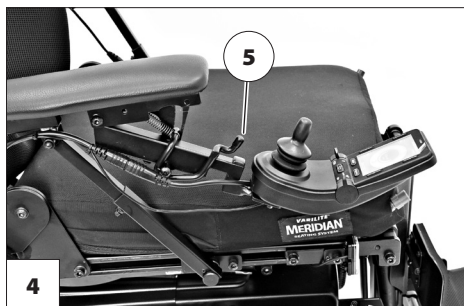
DropDown beslag

Der må ikke gribes ind i sakseområdet, når styreboksen tages op. – Fare for at komme i klemme!

Nedfældning af styreboks

Tryk låsegrebet (5) fremad for at nedfælde styreboksen [4].

- ⚠ For at få styreboksen på plads igen, trækkes den forsigtigt opad, indtil du hører, at låsegrebet er gået i hak.



RYGLÆN

Ryglænet må kun justeres, hvis elkørestolen står på et plant underlag. På stigninger er der risiko for, at kørestolen vælter!

Ryglæn med elektrisk indstilling

Ryglænet [1] kan indstilles elektrisk.

☞ Se brugervejledningen < Styreboks >.



Rygpude

Rygpuden er fastgjort til ryglænskjold med velcrobånd og kan trækkes af ved rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde [2].

☞ Du kan finde yderligere oplysninger i den separate dokumentation for rygpuder.

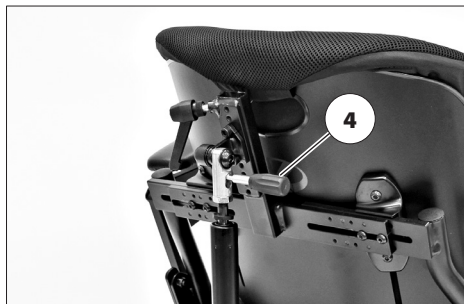


Mekanisk justerbart ryglæn

Vinkeljustering via gastrykfeder

Ryglænet [1] er vinkeljusterbart [2]+[3].

1. Tryk gastrykfederens låsegreb (4) nedad for at justere ryglænsvinklen.
2. Tryk/træk ryglænet til den ønskede vinkel med trykket låsegreb (4).
3. Slip låsegrebet (4) for at låse ryglænet fast.



Manuel rygindstilling

Ryglænet er vinkeljusterbart [1]+[2].

1. Træk positioneringsboltens (3) knap for at indstille ryglænsvinklen.
 2. Tryk/træk ryglænet til den ønskede vinkel med trukket positioneringsbolt (3).
 3. Slip positioneringsboltens (3) knap i den ønskede position for at låse ryglænet fast.
- 👉 Flyt ryglænet, indtil du kan høre, at splitboltens (3) går i hak.
- 👉 Kontrollér og sørg for, at ryglænet er låst fast.

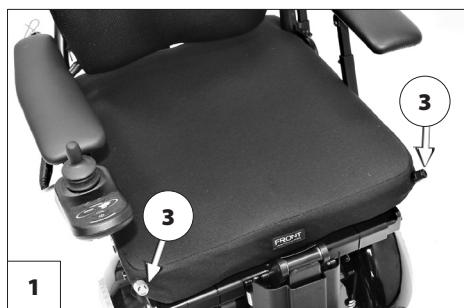


SÆDE

Sædepuder

Sædepuden [1] er fastgjort til bundpladen med velcrobånd og kan tages af ved rengøring og vedligeholdelse [2].

Efter rengørings- og vedligeholdelsesarbejde skal sædepuden igen sættes på og fastgøres [1]. – Velcrolukning.



Indstilling af siddekomfort

Siddekomforten kan indstilles ved at åbne og lukke ventilerne (3).

 Du kan finde yderligere oplysninger i den separate dokumentation for sædepuden.



Sædevip

Juster kun sædevippet [4], når elkørestolen står på en vandret, plan flade. På stigninger er der risiko for, at kørestolen vælter.

Kør benstøtten / benstøtterne i grundposition, inden sædevippet justeres.

Justeringen af sædevip over 14 grader er forbundet med en automatisk hastighedsreduktion samt sæde løft begrænses til max. 6 cm.

Øget risiko for væltning i forbindelse med vinkeljusteret ryglæn.

Kontrollér inden kørsel, at der ikke er indstillet et negativt sædevip/at sædevippet også ved kørsel på stigninger/strækninger med fald giver en sikker siddeposition.



Justering af elektrisk sædevip

Sædevippet [4] udføres ved hjælp af styreboks eller et separat betjeningsboks.

- ☞ Vær opmærksom på klemmesteder i justeringsområdet!
- ☞ Se brugervejledningen < Styreboks >.

Sædeløft

Kontrollér, at indstillingsområdet er frit for forhindringer, inden sædehøjden indstilles. – Risiko for personskade!

Der må ikke gribes ind under sædeenheden før og under en aktiv sædehøjdejustering. – Risiko for at komme i klemme!

Brugen af sædeløftindstillingen er kun tilladt på et plant underlag og i stilstand.

Når sædet er kørt op, må benstøtten / benstøtterne ikke køres ned!

Risiko for skader på underlag og benstøtte når sædeløft køres ned igen.

Sædeløftindstillingen [1] kan styres via styreboksen.

- ☞ Se brugervejledningen < Styreboks >.
- ☞ Af sikkerhedsmæssige grunde er der monteret en stop switch under skjoldet på kørestolen. Hvis genstande, som ligger ovenpå beklædningen, trykkes ned på køreunderlaget under sædehøjdejusteringens nedadgående bevægelse, standser liftfunktionen.
 - ☞ Når genstandene er fjernet, kan liftfunktionen fortsættes.
- ☞ Når sædet er kørt ud af grundpositionen og op, begrænses hastigheden fra 6 cm sædeløft samt sæde vip begrænses til 14°!
- ☞ Begrænsningerne ophæves automatisk igen, når sædet igen befinder sig i sin grundstilling.



NAKKESTØTTE

Nakkestøtten er justerbar i højde og vinkel, samt kan tages helt af.

Indstilling af nakkestøtte

Nakkestøtten kan indstilles i højden eller tages af, når italienergreb (1) er løsnet [2].

Brug af nakkestøtte ved handicaptransport i køretøjer

Denne nakkestøtte er godkendt til handicaptransport i motorkøretøjer!

FASTGØRELSE AF TASKER

Der kan fastgøres en dobbeltsidet krog (3) på nakkestøttebeslaget til eksempelvis at hænge en taske på.

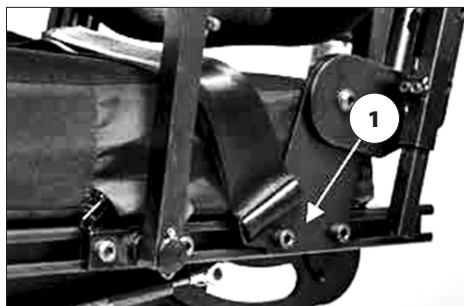


SIKKERHEDSSELE

Sørg for, at der ikke kommer nogen genstande i klemme under selen! – Så undgår du ubehagelige trykpunkter.

Eftermontering af en sele må kun udføres på et autoriseret værksted.

Selen er ikke en del af holdesystemet til bespænding og/eller brugeren ved transport i motorkøretøjer.



Sele skrues fra ydersiden fast på en af de eksisterende 8mm bolte (1).

Sikkerhedsselen er beregnet til at stabilisere siddestillingen og forhindrer, at man vælter forlæns ud af elkørestolen.

Når sikkerhedsselen skal spændes, trækkes begge selens dele fremefter, og låsen skal gå hørligt i indgreb.

Tryk på aktiveringsknappen og træk seleenderne fra hinanden for at åbne sikkerhedsselen.

- 🔧 Sikkerhedsselen kan forlænges og må ikke sidde for stramt.

LYS

Til kørsler i det fri og på offentlige veje bør elkørestolen være udstyret med et LED-lys-system (1)+(2).

Lyset betjenes via førerens styreboks.

- ☞ Se brugervejledningen < Styreboks >.
- ☞ Ved dårligt udsyn og især i mørke skal der tændes for lyset, så du bedre kan se og blive set.
- ☞ Kontrollér, at forlygter, blink- og baglygter samt reflekser ikke tildækkes af tøj eller af andre genstande, der er fastgjort på elkørestolen.



FLYTNING OG TRANSPORT

Elkørestolen må ikke løftes i ryglæn, benstøtter, armlæn eller afdækninger!

Kør sædehøjde og sædevip i grundpositionen ved transport!

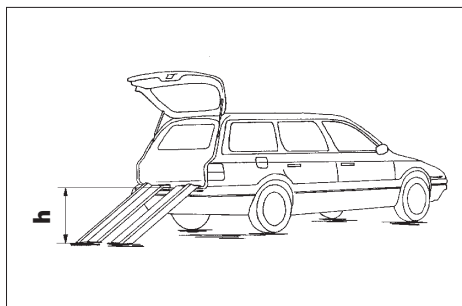
Elkørestolen skal slukkes, inden den løftes!

De dele, som er blevet afmonteret med henblik på læsning, skal opbevares sikkert og anbringes igen omhyggeligt inden kørsel.

For at bære de aftagelige dele kræves ingen specielle bærepunkter.

Følgende foranstaltninger kan af pladshensyn være nødvendige ved transport i køretøjer:

- Klap fodpladen op eller tag benstøtterne af.
- Justér ryglænet.



På-/aflæsning

Elkørestolens vægt reduceres, når du tager aftagelige komponenter af.

Elkørestolen kan på-/aflæsses ved hjælp af en rampe eller en lift.

Ramper og lifte

Bemærk rampens eller liftens betjeningsvejledning.

Bemærk rampens eller liftens producent-specifikationer.

Den maksimale pålæsningshøjde, som står anført på rampen, skal være større end højden "h" fra jorden op til lastfladen, f.eks. på en personbil.

Rampens eller liftens bæreevne skal være større end elkørestolens tilladte totalvægt.

Persontransport i motorkøretøjer

Kør sædehøjde og sædevip i grundposition ved personbefordring i motorkøretøjer!

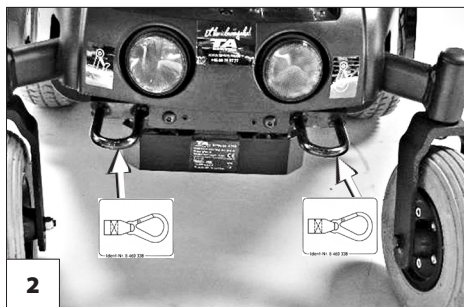
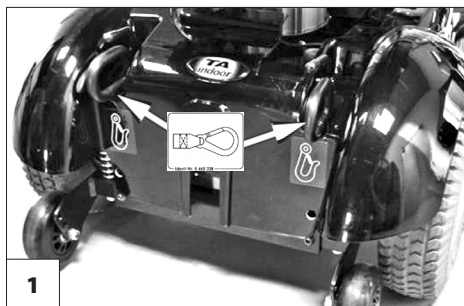
Hvorvidt din egen elkørestol er godkendt til brug som sæde ved persontransport i motorkøretøjer, fremgår af typeskiltet på kørestolen.

- ☞ Læs mere i kapitel *Forklaring til symbolerne på typeskiltet* på side 61.
- ☞ Elkørestole, der ikke er godkendt som sæde ved befordring af personer i motorkøretøjer, er markeret med en ekstra mærkat. – Læs mere i kapitel *Forklaring til mærkaterne på elkørestolen* på side 60.

Transportsikring

Elkørestolen skal nu sikres ved hjælp af bespændigspunkterne.

- ☞ De fire bespændigspunkter er markeret med et symbol [1]+[2].
- ☞ Bemærk kapitlet < *Grundlæggende sikkerhedsanvisninger* >.
- ☞ Ved personbefordring i et motorkøretøj skal køretøjets selesystem anvendes som transportsikring.



Dahl-Docking-system

Hvis elkørestolen er udstyret med et Dahl-Docking-system [3] til transportsikring, skal det særskilte Dahl-Docking-system følges.

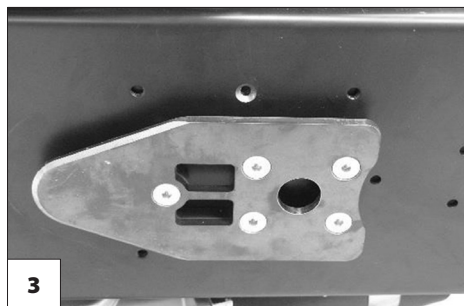
Personbefordring i henhold til ISO 7176-19 er kun tilladt med de efterfølgende bespændingssystemer:

- 4-punkts-bespændingssystem i henhold til ISO 10542,
- Dahl Dockingstation MK II,
- Dahl VarioDock.

Oplysninger om montering og betjening fremgår af de specifikke monterings- og brugervejledninger vedrørende bespændingssystemet.

 Dokumentet medfølger med ethvert bespændingssystem.

Det specifikke dokument for bespændingssystemet kan også findes under den produktspecifikke rubrik på vores hjemmeside < www.ta-service.dk >.



DÆK

Dækkene er lavet af en gummiblanding, der på nogle underlag kan efterlade spor, der kun vanskeligt eller slet ikke kan fjernes (bl.a. kunststof-, træ- eller parketgulve, tæpper, gulvbelægning). Vi hæfter ikke for skader på underlag på grund af slid eller kemiske processer på dækkene.

VEDLIGEHOLDELSE

En mangelfuld eller forsømt pleje og service af køretøjet medfører begrænsning af producentens ansvar.

Servicearbejde

Følgende serviceplan indeholder retningslinjer for udførelse af servicearbejde.

- 📖 Serviceplanen oplyser ikke om det faktisk nødvendige arbejdsomfang, som er konstateret ved køretøjet.

Serviceplan

HVORNÅR	HVAD	BEMÆRKNING
Inden kørsel	Generelt Kontrollér for fejlfri funktion.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper.
	Kontrol af magnetbremse Stil håndtaget til skift mellem køre-/skubbefunktion på kørefunktion i begge sider.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper. Hvis elkørestolen kan skubbes, skal bremsen straks repareres af et autoriseret værksted. – Fare for uheld!
Især inden kørsel i mørke	Lys Kontrollér, at lys samt reflekserne fungerer fejlfrit.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper.
Hver 2. uge (afhængigt af samlet kørestrækning)	Kontrollér dækkenes lufttryk Dæktryk:  Se Tekniske data på side 54.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper. Anvend en dæktryksmåler til dette formål.
	Justeringskruer, skrueskruesamlinger Kontrollér, om skruer og møtrikker sidder godt fast.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper. Stram løsnede skruer fast. Opsøg autoriseret værksted efter behov.
Hver 2. måned (afhængigt af samlet kørestrækning)	Kontrollér dækkenes profil Mindste profildybde = 1 mm	Udfør visuel kontrol selv eller sammen med en hjælper. Kontakt et autoriseret værksted med henblik på reparation ved nedslidt dækprofil eller beskadigelse af dækkene.
Hver 6. måned (alt efter, hvor ofte kørestolen bruges)	Kontrollér – Renhed. – Generel tilstand.	Se kapitlet <i>Rengøring</i> på side 50. Udfør dette alene eller sammen med en hjælper.

HVORNÅR	HVAD	BEMÆRKNING
Producentens anbefalinger: Hver 12. måned (alt efter, hvor ofte kørestolen bruges)	Eftersyn – Køretøj – Batterioplader	Foretages af forhandleren.

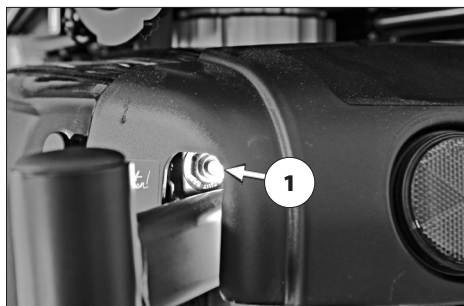
Hovedsikring

Termosikringens sikringstast skal være trykket ned.

Hovedsikringen er en termosikring (1), som springer ud ved overbelastning.

Når termosikringen (1) er sprunget ud, skal den trykkes ned igen.

- 🔧 Hvis termosikringen springer ud på ny, skal årsagen til skaden afhjælpes af en service-forhandler.
- 🔧 Se kapitlet *Tekniske data* på side 54.



Lys

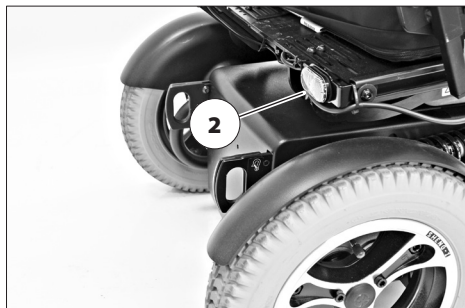
Lygterne (1) + (2) er af typen LED med lang levetid.

- ☛ En defekt LED-pære skal straks repareres af et autoriseret værksted.

Kørelys

Lyset skal være justeret på sådan en måde, at lyskeglens underkant er ca. 3 meter foran kørestolen.

- ☛ Opsøg efter behov et autoriseret værksted for indstilling.



Fejludbedring

Fejl	Årsag	Udbedring
Styreboksens batterikon- trolindikator lyser ikke, når der tændes.	Hovedsikringens termosik- ring er sprunget ud.	Tryk termosikringen i. Kontakt dit service-værk- sted med henblik på en reparation, hvis termosikrin- gen springer ud igen.
	Stikforbindelsen til strøm- forsyningen er uden kon- takt.	Kontrollér stikforbindelser.
Hvis joysticket er vippet ud, kører elkørestolen ikke eller kører ukontrolleret.	Drivmotorer er koblet til skubbefunktion.	Indstil håndtaget til skift mellem køre-/skubbefunk- tion til kørefunktion i beg- ge sider.
Batteriindikatoren blinker, når der tændes.	Stikforbindelsen på et af drevene har ikke kontakt.	Kontrollér stikforbindelser.
	Fejl i elektronikken.	Skal repareres på autorise- ret værksted. (Skubbefunk- tion) Indstillingshåndtag i positi- on for kørefunktion.
	Ikke oplyste fejl.	Se under < Fejl diagnose > i brugervejledningen til sty- reboksen.
Lys virker ikke.	LED-pære defekt.	Lad at autoriseret værksted foretage reparation/udskift- ning.
	Styreboks eller lys modul defekt.	Lad at autoriseret værksted foretage reparation/udskift- ning.

GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDS- ANVISNINGER

De nærværende sikkerhedsanvisninger er et udtræk af *Sikkerhedsanvisninger og generelle betjeningsanvisninger*, som kan findes på vores internetside: < www.ta-service.dk >.

Fingrene må ikke stikkes ind i åbne rammerør (f.eks. når benstøtterne er taget af eller armlænet er vippet op). – Risiko for tilskadekomst!

Under anvendelse af elkørestolen, også ved stilstand og især på stigninger/skråninger, skal man indtage en sikker siddestilling. – Fare for uheld!

For at opnå en sikker siddeposition skal brugerens ryg flugte med rygpolstringen og brugerens bækken sidde helt tilbage på sædet.

En forflytning fra elkørestolen på stigninger/skråninger må kun i nødstilfælde ske med hjælp fra en ledsager og/eller hjælper! – Fare for uheld!

Justér kun vip, når elkørestolen står på en vandret, plan flade. På stigninger er der risiko for, at kørestolen vælter!

Øget risiko for væltning ved anvendelse af det vinkelindstillede ryglæn.

Før kørsel skal det sikres, at der ikke er indstillet et negativt sædevip, og at sædevippet garanterer en sikker siddestilling.

Sørg for, at benstøtten / benstøtterne har tilstrækkelig afstand til jorden før og under kørslen. – Fare for uheld!

Du bør ikke ryge under brugen af elkørestolen.

Ved direkte sollys, kan sædebetræk/polstringer, armlænsbolstringer, benstøtter og håndtag opnå temperaturer på over 41 °C. – Der er fare for tilskadekomst ved kontakt med ubeskyttet hud! Undgå en sådan opvarmning af elkørestolen ved altid at parkere den i skyggen.

Taskekroen (ekstraudstyr), som fastgøres på nakkestøttebeslaget, er specielle kroge til ophængning af f.eks. en taske.– Den maksimale total belastning på taskekroene er 5 kg.

Der må stiges hhv. ind i og ud af sædet, når elkørestolen er slukket og indstillingshåndtaget køre-/skubbefunktion er sat på kørefunktion!

– I modsat fald kan en utilsigtet berøring af joysticket sætte elkørestolen i gang! – Fare for uheld!

Ledsager

Ledsageren skal gøres opmærksom på alle evt. faresituationer, før han/hun begynder at hjælpe. De komponenter på din elkørestol, som ledsageren skal tage fat i, skal sidde forsvarligt fast.

Udstigning fra elkørestolen

Kør elkørestolen så tæt som muligt på det sted, hvor du vil stige ud af elkørestolen.

- ☞ I den forbindelse skal anvisningerne i kapitel *Sikring af elkørestol* på side 11, *Benstøtter* på side 21 og *Opklapning af armlænene* på side 26 følges.
- ☞ Vi anbefaler, at udstigningen af elkørestolen sker med en person til assistance.

Opsamling af genstande

Undgå at bøje overkroppen langt fremover, til siden eller bagud, især ved opsamling eller aflægning af tunge genstande. – Risiko for, at elkørestolen vælter, især ved lille sædebredde og stor sædehøjde (siddepude)!

Kørsel på skråninger, stigninger eller skrånende kørebane

Fra en bestemt kørebanevinkel er væltetsikkerheden og bremse- og styrefunktion betydeligt nedsat på grund af reduceret vejgreb.

- ☞ Se kapitlet *Tekniske data* på side 54.

Læn dig aldrig til den lave side af skråninger og køreunderlag med sidehældning.

Kør altid med lav hastighed, når du kører ned og op ad bakke.

Ekstreme stigninger og nedkørsler skal køres med tilpasset hastighed.

Undlad at skifte til skubbefunktion på stigninger og nedkørsler. De automatiske bremser fungerer ikke i skubbefunktion.

Undlad at skubbe køretøjet på stigninger og nedkørsler.

Der er fare for at vælte ved kørsel i sving og ved vending på stigninger og nedkørsler.

Undgå at køre på opad- eller nedadgående terræn med utilstrækkelig vejbanebeskaffenhed. Selv ved halvsides is-, vand-, mosbelægninger eller lignende på kørebanelen er der fare for, at elkørestolen mister sit vejgreb, og skrider ukontrolleret. Sæt i givet fald straks joysticket i neutral position.

Den bremsekraft, der kan overføres til kørebanelen, er væsentligt mindre ved kørsel ned ad bakke end på lige vej og forringes yderligere ved dårligere vejforhold (f.eks. vådt føre, sne, grus, tilsnudsning). En farlig udskridning af de bremsede hjul og en dermed forbundet uønsket kursafvigelse, skal udelukkes ved at bremse forsigtigt og kontrolleret.

For enden af bakken skal du passe på, at fodpladerne ikke berører jorden og dermed skaber en faresituation som følge af pludselig opbremsning.

Køreunderlag med sidehældning (f.eks. fortov med sidehældning) bevirker, at din elkørestol vil dreje mod den lave side. Dette skal du selv eller en ledsager udligne ved at styre modsat.

Forcering af forhindringer

Evnen til at forcere forhindringer hænger blandt andet sammen med kørebanelens stigning/vinkel og benstøtternes indstilling.

Enhver forcering af en forhindring udgør en risiko! – Fare for, at elkørestolen vipper.

Forcering af en forhindring er en særlig risikosituation, hvor der bl.a. skal tages hensyn til en kombination af sikkerhedsanvisninger vedrørende skråninger og køreunderlag med sidehældning.

Kør så vidt muligt uden om forhindringer, som f.eks. sporriller, skinner, kloakdæksler eller lignende farekilder.

Kør altid hen imod mindre forhindringer, f.eks. afsatser/kanter langsomt og i ret vinkel (90°). Kør hen over forhindringen fremadkørende med ca. 0,5 m tilløb og begge hhv. for- og baghjul samtidig. I modsat fald kan din elkørestol hælde på tværs og vælte dig ud af elkørestolen.

Hold så stor en sikkerhedsafstand til afgrunde, trapper, skråninger, bredder osv., at der er tilstrækkelig plads til at reagere, bremse og vende.

Hvis det er muligt, skal du få en eller flere hjælpere til at løfte dig ud af elkørestolen og bære dig hen til det ønskede sted.

Hvis du kører ned af et trin (f.eks. fortovs-kanten) kan du nemt falde ud af elkørestolen, hvis hhv. fodpladerne og benstøtterne rammer kørebanen. Når man skal krydse spor eller sporriller, er det nødvendigt med øget opmærksomhed. – Utsigtet afvigelse fra kursen!

Det er umuligt at køre sikkert på trapper med almindelige elkøretøjer.

Elektrisk anlæg

Forkerte og/eller upassende ændringer i køreegenskaberne kan påvirke elkørestolens og elkørestolsbrugerens sikkerhed. – Fare for uheld!

Den elektroniske styring af en elkørestol må ikke modificeres.

Såfremt elkørestolen reagerer usædvanligt eller udfører ukontrollerbare køremålinger, skal joysticket uopholdeligt bringes i neutral stilling, og/eller elkørestolen skal straks slukkes.

Befordring i offentlige transportmidler

Din elkørestol er ikke beregnet til personbefordring i offentlige transportmidler. Det kan medføre begrænsninger. Vi anbefaler, at der benyttes et sæde, der er indbygget i befordringsmidlet.

Hvis siddende befordring i elkørestolen alligevel skulle være uomgængeligt nødvendig, skal følgende overholdes:

- Benyt den plads, som trafikskelskabet har bestemt til frasætning.
 - Overhold trafikskelskabets forskrifter, før du parkerer elkørestolen.
 - Parkér din elkørestol mod kørselsretningen på den afsete plads.
 - Elkørestolen skal placeres således, at ryglænet kan støtte mod begrænsningen af den afsete plads.
 - Den ene side af elkørestolen skal desuden flugte med en ekstra begrænsning af den afsete plads, så kørestolen ikke kan skride under et uheld eller en pludselig bremsemanøvre.
 - Sørg for, at motorerne er indstillet til kørefunktion og parkeringsbremsen er aktive.
-  Følg anvisningerne i kapitlet *Parkeringsbremsen* på side 11.

Kørsel i offentlig trafik

Overhold de nationale gældende forskrifter vedrørende kørsel på offentlige veje og spørg i givet fald din autoriserede forhandler efter det nødvendige tilbehør.

Elkørestolen kan leveres med lygter som ekstraudstyr. Anlægget består af:

- lygter,
- retroreflektorer.

Ved dårlig sigtbarhed og især efter mørkets frembrud anbefales det, at der monteres og køres med tændt lys, så din sigtbarhed øges og du selv nemmere kan blive set.

- ☞ Ved færdsel i den offentlige trafik er det føreren, der er ansvarlig for den funktions- og driftssikre tilstand af elkørestolen.
- ☞ Ved kørsel i offentlig trafik skal de gældende færdselsregler overholdes.
- ☞ Hvis du kører i mørke, anbefaler vi, at du bærer lyst og iøjnefaldende tøj, så det er lettere at se dig.
- ☞ Undgå ved kørsel i mørke at anvende kørebaner og cykelstier.
- ☞ Sørg for, at lygterne ikke tildækkes af beklædnings- eller andre genstande, der er fastgjort til elkørestolen.

RENGØRING

Sluk for elkørestolen før og under rengøring.

Syntetiske afdækninger angribes af nonionnaktive detergenter, opløsningsmiddel og især af alkohol.

Elkørestolen må ikke spules eller højtryksrenses. – Fare for kortslutning!

Polstringer og betræk er som regel forsynet med plejeanvisninger (plejeskilt).

- ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Symboforklaring til vaskeanvisningerne* på side 62.

Ellers gælder følgende anvisninger:

- ☞ Rengør polstringerne med varmt vand og opvaskemiddel.
- ☞ Pletter kan fjernes med en svamp eller en blød børste.
- ☞ Vask genstridige pletter ved at anvende et almindeligt vaskemiddel.
- ☞ Er kørestolen monteret med Varilite ryg-system kan betrækket på både sæde og ryg pude maskinvaskes, følg vejledning.

Tør fugtigt efter med klart vand og lad det tørre.

Stellet og hjulene kan rengøres med et mildt rengøringsmiddel. Derefter tørres omhyggeligt.

- ☞ Kontrollér stellet for korrosionsskader samt andre skader.
- ☞ De syntetiske materialer må kun rengøres med varmt vand og neutralt rengøringsmiddel eller brun sæbe.
- ☞ Hvis der anvendes et almindeligt kunststofrengøringsmiddel, skal producentens anvisninger følges.

Lygterne skal altid holdes rent, og dets funktionsdygtighed skal kontrolleres, før kørsel påbegyndes.

- ☞ De elektriske komponenter skal beskyttes mod vand og fugt!
 - Fare for beskadigelse af elektronik og styreboks ved strålevand.

Ved pleje bør der anvendes silikonefri rengørings- og plejemidler på vandbasis.

- ☞ Følg producentens anvisninger for produktet.

Brug ikke aggressive rengøringsmidler, såsom opløsningsmidler eller hårde børster etc.

Du finder yderligere oplysninger om rengøring og pleje på vores hjemmeside:
< www.ta-service.dk >.

Behandlet overflade

Der er bedst mulig beskyttelse imod korrosion på grund af en speciel overfladebehandling.

Hvis de bevægelige dele af og til smøres med lidt olie, forlænges deres funktion.

Desinficering

Hvis produktet benyttes af flere personer (f.eks. på plejehjem), skal der anvendes et almindeligt desinficeringsmiddel.

- ☞ Før desinficeringen skal polstringer og håndtag rengøres.
- ☞ Det er tilladt at spraye eller aftørre med godkendte og anerkendte desinfektionsmidler.

Oplysninger om kontrollerede og anerkendte desinfektionsmidler og -procedurer kan fås af din nationale myndighed for sundhedsbeskyttelse.

- ☞ Ved anvendelse af desinfektionsmidler kan der forekomme skader på overflader, hvilket kan forringe komponenternes funktion på længere sigt.
- ☞ Følg producentens anvisninger for produktet.

REPARATION

Reparationer må principielt kun gennemføres af autoriserede forhandlere.

Istandsættelse

Ved udførelse af reparationsarbejde kan du have fuld tillid til din forhandler. Han/hun er blevet instrueret i udførelsen af dette arbejde.

Service

Hvis du har spørgsmål eller har brug for hjælp, bedes du henvende dig til din forhandler, der kan rådgive dig samt udføre service og reparation.

Reserve dele

Reserve dele kan udelukkende fås hos forhandleren. I tilfælde af reparation må der kun anvendes originale reserve dele!

☞ Komponenter fra andre firmaer kan forårsage fejl.

En reservedelsliste med de tilhørende artikelnumre og tegninger ligger hos forhandleren.

For en korrekt levering af reserve dele skal der i hvert tilfælde oplyses det korrekte serienummer (SN) på elkørestolen! Nummeret står på typeskiltet.

Ved alle reparationer, som serviceforhandleren udfører på elkørestolen, skal der vedlægges supplerende oplysninger, som f.eks. monterings-/betjeningsoplysninger til elkørestolens brugervejledning, samt ændringsdatoen skal noteres og ligeledes oplyses ved reservedelsbestillinger.

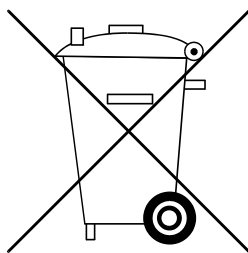
På denne måde forebygges fejlbestillinger ved senere reservedelsbestillinger.

Anvisninger vedrørende længere brugspauser

Ved længere pauser i anvendelsen er følgende foranstaltninger nødvendige:

- ☞ Oplad batterierne i 16 timer mindst én gang om måneden.
- ☞ Opbevaringstemperaturerne skal overholdes.
- ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Tekniske data* på side 54.

BORTSKAFFELSE



Bortskaffelse skal ske i henhold til nationalt gældende lovbestemmelser.

Kontakt kommunen for oplysninger om den lokale miljøstation.

Anvisninger til brug for forhandleren

På vores hjemmeside < www.ta-service.dk > finder du en vedligeholdelses- og servicevejledning for denne elkørestol, som f.eks. indeholder følgende informationer:

1. Indstillinger, som kan udføres ved hjælp af værktøj.
2. Procedurebeskrivelser ved vigtige reparationer.
3. Bemærkninger om modelspecifikke ændringer.
4. En tjekliste til det årlige eftersyn.

Tjeklisten indeholder de funktionskontroller, der er nødvendige i forbindelse med eftersyn.

De indeholder retningslinjer for, hvordan inspektionsarbejdet skal udføres.

 Listen giver dog ingen oplysninger om den reelle og nødvendige pleje, køretøjet behøver.

Når den årlige inspektion er udført korrekt, skal dokumentationen for udført inspektion udfyldes i brugervejledningen.

En skabelon til yderligere eftersynsdokumentation kan ved behov kopieres fra service- og vedligeholdelsesvejledningen. Den skal i så fald vedlægges brugervejledningen.

Programmering af køreegenskaber

Elkørestolens køreegenskaber kan indstilles via en programmeringsenhed.

 Bemærk den pågældende < *service- og vedligeholdelsesvejledning* >.

Elkørestolens køreegenskaber bør regelmæssigt tilpasses til de individuelle krav og den pågældende brugers indlæringsfremskridt.

 Programmeringen skal være tilpasset specielt til brugeren. Der skal tages højde for reaktionsevnen, helbredstilstanden samt fysiske og psykiske evner. Samråd med lægen eller terapeuten kan være en stor hjælp i denne forbindelse.

 Enhver ændring ved den fra fabrikkens side indstillede programmering kan udgøre en øget risiko for ulykker.

 Mulig fare for at vælte.

TEKNISKE DATA

Alle angivelser under < Tekniske data > gælder standardmodellen.

Måletolerance ± 15 mm, $\pm 2^\circ$.

Beregning af den maks. brugervægt:

Den tilladte samlede vægt fremkommer ved beregning af elkørestolens egenvægt og den maksimale brugervægt.

Yderligere vægt pga. senere påmonterede dele eller bagage reducerer den maks. brugervægt.

Eksempel:

En bruger vil tage bagage på 5 kg med. Dermed reduceres den maks. brugervægt med 5 kg.

Dæktryk ved luftfyldte dæk

Det maks. dæktryk står på begge sider af dækket.

Dæktryk – svinghjul

Standard:

2,0 bar = 29 psi

Dæktryk – drivhjul

Standard:

3,0 - 4,0 bar = 44 - 58 psi

Rækkevidde

Vores oplyste nominelle data er realistiske ved overholdelse af ISO 7176-4.

Rækkevidden afhænger i høj grad af følgende faktorer:

- Batteritilstand
- Brugervægt
- Kørehastighed
- Køreadfærd
- Kørebanelens beskaffenhed
- Kørebetingelser
- Omgivelsestemperatur.

Rækkevidden indskrænkes stærkt af:

- Hyppig opadgående rampekørsel.
- Dårlig ladekapacitet på batterierne.
- Lave omgivelsestemperaturer (f.eks. om vinteren).
- Hyppig opstart og opbremsning (f.eks. i indkøbscentre),
- Ældede, sulfaterede batterier.
- Tvungne nødvendige, hyppige styremanøvrer.
- Nedsat kørehastighed (især ved fodgængerhastighed).

I praksis reduceres den rækkevidde, som fortsat kan opnås under "normale betingelser", til ca. 80 – 40 % af den nominelle værdi.

Køreegenskaber ved forcering af stigninger

Stigninger og strækninger med fald, der overstiger de tilladte værdier, må der af sikkerhedsmæssige årsager kun køres på uden fører (f.eks. ved ramper)!

Anvendte standarder

Elkørestolen opfylder standarderne:

- EN 12184: 2014
- ISO 7176-8: 2014
- ISO 7176 -19: 2008
 - ☞ Evalueringen af crash-testen, hvor elkørestolen fastgøres ved køretøjets stopsystem, er udført i henhold til kontrolmetoderne i tillæg D.
- 4-punkts-bespændingssystem i henhold til ISO 10542,
- Dahl Dockingstation MK II,
- Dahl VarioDock.
 - ☞ De pågældende produktledsagende dokumenter følger med produkterne.
 - ☞ Dahl-Docking-systemets transportsikring er blevet evalueret.

Modellerne er kategoriseret i anvendelsesklasse A iht. standard EN 12184.

Vores anvendte moduler og komponenter opfylder EN 1021-2 for bestandighed over for antændelse.

Specifikationer i overensstemmelse med ISO 7176-15 for model TA INDOOR WAVE

	min.	maks.
Samlet længde (målt ved 0° sædevip)	885 mm	975 mm
Samlet bredde	560 mm	720 mm
Samlet vægt, maks. tilladt		240 kg
Brugervægt (inkl. nyttelast)		125 kg
Brugervægt Når produktet anvendes som sæde i et motorkøretøj (Dahl-Docking-system, crash-testet i henhold til ISO 7176-19)		125 kg
Den tungeste dels vægt		11 kg
Faktisk sædedybde	250 mm	590 mm
Faktisk sædebredde	370 mm	550 mm
Indoor Wave Junior	250 mm	300 mm
Sædefladens højde ved forkanten (uden sædepude) ved 0° sædevip	400 mm	720 mm
Sædevinkel elektrisk	0°	45°
Elektrisk sædeløft		320 mm
Ryglæsvinkel mekanisk (målt ud fra lodret niveau på sædepladen)	80°	165°
Ryglæsvinkel elektrisk (målt ud fra lodret niveau på sædepladen)	80°	165°
Ryghøjde	540 mm	665 mm
Lårstyr til sæde (Lårlængde, målt uden siddepude)	370 mm	580 mm
Statisk stabilitet nedkørsel	6°	
Statisk stabilitet opkørsel	6°	
Statisk stabilitet sidelæns	6°	
Dynamisk stabilitet opkørsel	6°	6°
Vinkel benstøtter/sædeflade	90°	180°
Armlænhøjde fra siddeflade (uden siddepude)	185 mm	285 mm
Ryglæn til forkant af armlæn	370 mm	475 mm
Overvindelse af forhindringer	30 mm	65 mm
Min. venderadius (Målt ved 0° sædevip)	450 mm	
Testdukkens vægt (ISO 7176-8)		125 kg

	min.	maks.
Tophastighed ved fremadkørsel (alt efter udstyr)		6 km/t
Minimums-bremselængde ved tophastighed	1000 mm	
Rækkevidde (ved 6 km/t) (alt efter batterikapacitet)		22 km
Aksel, horisontalposition	– mm	– mm

Yderligere tekniske data for model TA INDOOR WAVE

	min.	maks.
Støjniveau		70 dB(A)
IP klasse		IP X4
Venderadius, min. uden benstøtter	900 mm	
Ydelse drevstyring		24 V / 120 A
Fremdrifteffekt		2x 200 W
Hovedsikring		80 A
Lys (ekstraudstyr)		LED-teknik 24 V
Nyttelast		5 kg
Akseltryk for (maks. tilladt)		140 kg
Akseltryk bag (maks. tilladt)		140 kg
Frihøjde		70 mm
Egenvægt (med batterier)	103 kg	113,5 kg
Egenvægt (uden batterier)	81 kg	91,5 kg
Total højde	930 mm	1100 mm

Transportmål

Længde (uden benstøtter)	695 mm	
Bredde	560 mm	720 mm
Højde (Ryg klappet på sædet, siddepude taget af siddepladen og lagt på ryggen)	585 mm	

Klimatekniske oplysninger

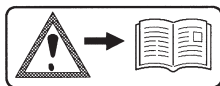
Omgivelsestemperatur	-20 °C til +50 °C
Opbevaringstemperatur med batterier	-20 °C til +50 °C

Svinghjul

Ø 200 x 50 mm (8")	dæk, maks. 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) punkterfri
--------------------	---

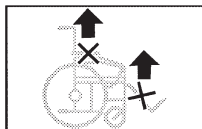
	min.	maks.
<u>Drivhjul</u>		
ø 364 x 75 mm (14 x 3,5")	dæk, maks. 2,5 bar (36 psi / 250 kPa) punkterfri	
<u>Batterier</u>		
2 x 12 V 32 Ah (5 h) / 38 Ah (20 h)	lukket, vedligeholdelsesfrie	
Maks. batterimål (LxBxH)	195 x 130 x 170 mm	
Ladestrøm		5 A

Forklaring til mærkaterne på elkørestolen



OBS!

Læs brugervejledninger og vedlagt dokumentation.



Løft ikke elkørestolen i armlæn eller benstøtte.
Kørestolen må ikke løftes i dele, der kan afmonteres.



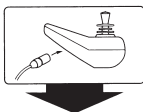
Kørefunktion



Skubbefunktion



Skub kun kørestolen på plant underlag.



Oplysning om opladningsstik.



Elkørestolen er **ikke** godkendt som sæde i et motorkøretøj.



Advarsel mod risiko for klemning. – Stik ikke hænder/arme ind imellem komponenterne.



Anvendelse i kørende transportmidler. – Sluk eller skift til køreprogram 1.



Maks. tilladt brugervægt, når produktet er godkendt som sæde i et motorkøretøj.

Forklaring til symbolerne på typeskiltet



Producent



Bestillingsnummer



Serienummer



Produktionsdato



Till. brugervægt



Till. totalvægt



Till. akseltryk



Till. stigning



Till. fald

max. ... km/h

Till. maks. hastighed



Produktet er godkendt som sæde i bil.



Maks. tilladt brugervægt, når produktet er godkendt som sæde i et motorkøretøj.



Produktet er **ikke** godkendt som sæde i bil.



Medicinsk udstyr

Symbolforklaring til vaskeanvisningerne

(symbolerne er i overensstemmelse med europæisk standard)



Finvaskeprogram ved den angivne maksimale vasketemperatur i °C.



Normalvaskeprogram ved den angivne maksimale vasketemperatur i °C.



Håndvask



Må ikke udsættes for blegemidler.



Ikke egnet til tørretumbler.



Må ikke stryges.



Må ikke kemisk renses.

SERVICEDOKUMENTATION

Køretøjets data:

Model:

Følgeseddel-nr.:

Serie-nr. (SN):

Anbefalet sikkerhedskontrol 1. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift:

Sted, dato:

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato:

Anbefalet sikkerhedskontrol 2. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift:

Sted, dato:

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato:

Anbefalet sikkerhedskontrol 3. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift:

Sted, dato:

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato:

Anbefalet sikkerhedskontrol 4. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift:

Sted, dato:

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato:

Anbefalet sikkerhedskontrol 5. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift:

Sted, dato:

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato:

ANSVAR / GARANTI

Manglende overholdelse af brugervejledningen samt uprofessionel udførelse af vedligeholdelsesarbejde og især af tekniske ændringer og udvidelser (påmonterede dele) uden vores samtykke medfører bortfald af såvel ansvars- og garantikrav som af almindeligt produktansvar.

Produktet har 2 års garanti.

Garantien for batterier og opladeren er hver 1 år.

Garantikravet starter med købsdagen.

I forbindelse med krav om ansvar og garanti bedes du kontakte din forhandler medbringe det efterfølgende ANSVARS- / GARANTIBEVIS samt de nødvendige oplysninger om model, følgeseddelnummer med leveringsdato og serienummer (SN).

Serienummeret (SN) kan aflæses på typeskiltet.

Anerkendelse af ansvars- og garantikrav forudsætter altid en korrekt anvendelse af produktet, anvendelse af originale reservedele fra forhandlere samt regelmæssig udførelse af vedligeholdelse og kontrol.

Garantien dækker ikke skader på overfladen, hjulenes slanger og dæk, beskadigelser som følge af løsne skruer eller møtrikker, ødelagte fastgøringshuller som følge af hyppigt monteringsarbejde.

Garantien dækker heller ikke skader på drev og elektronik som følge af usagkyndig rengøring med dampstråleudstyr, eller som følge af, at komponenterne forsætligt eller uforsætligt er blevet udsat for vand.

Fejl på grund af strålingskilder som f.eks. mobiltelefoner med stor sendeeffekt, Hi-Fi-anlæg og andre kraftige støjkilder uden for normspecifikationerne kan ikke gøres gældende som ansvars- eller garantikrav.

Denne brugervejledning skal som en integreret del af produktet medgives ved bruger- eller ejerskifte.

Du kan bruge vores hjemmeside < www.ta-service.dk > til at evaluere vores produkter.

Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer med fremskridt for øje.

Garantibevis

Bedes udfyldt! Kan efter behov kopieres, og kopien sendes til forhandleren.

Ansvar / garanti

Modelbetegnelse:

Følgeseddel-nr.:

SN (se typeskiltet):

Leveringsdato:

Forhandlerens stempel:

Servicedokumentation ved overdragelse

Køretøjets data:

Serie-nr. (SN):

Model:

Følgeseddel-nr.:

Specialforhandlerstempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato: _____



Producent:

📍 TA Service A/S
Centervej Syd 2
DK-4733 Tappernøje
Danmark

✉ ta-service@ta-service.dk
T: +45 56 72 57 77
www.ta-service.dk

Distributør

📍 TA Service A/S
Centervej Syd 2
DK-4733 Tappernøje
Danmark

✉ ta-service@ta-service.dk
T: +45 56 72 57 77
www.ta-service.dk
